

**PERÚ**Ministerio de
CulturaInstituto Nacional
de Radio y
Televisión del PerúDirección de
TelevisiónSubdirección de
Programación Televisiva

"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

TÉRMINOS DE REFERENCIA PARA LA CONTRATACIÓN DE SERVICIOS**SERVICIO DE LICENCIAMIENTO DE TRANSMISIÓN DE SERIES ANIMADAS INFANTILES PARA LA PROGRAMACIÓN INFANTIL DE CANAL IPE Y FRANJA CHICOS IPE DE TVPERÚ****ÍTEM 5: TEMÁTICA DESARROLLO DEL INGLÉS****1. DENOMINACIÓN DE LA CONTRATACIÓN**

Servicio de licenciamiento de transmisión de una (01) serie animada infantil para la programación de Canal IPE y la franja Chicos IPE en TVPerú, temática: desarrollo del inglés.

2. ÁREA USUARIA

Subdirección de Programación Televisiva – Dirección de Televisión.

3. ANTECEDENTES

Desde su creación, el Canal IPE reconoce el valor de los niños y los jóvenes, y la importancia de cada una de las etapas de su desarrollo, por ello es fundamental ofrecer géneros televisivos acordes con el nivel de interpretación y con la capacidad de representación de la audiencia infantil y juvenil. Cabe destacar que, a lo largo de estos años, las tres vertientes de contenidos para alimentar la parrilla de programación son la producción propia, el intercambio de programas o cesiones gratuitas y las adquisiciones proyectadas cada año.

Actualmente, existe una necesidad constante de incorporar contenidos novedosos, por ello se busca permanentemente promover convenios y acuerdos de cooperación entre diferentes instituciones para la obtención de formatos televisivos. No obstante, a pesar de los esfuerzos generados, la programación requiere diversidad de contenidos para cautivar el interés de niños y niñas, y llamar la atención de nueva teleaudiencia que emerge en la población. Todo ello, para cubrir la programación de Canal IPE, las 24 horas del día.

Los contenidos de producción propia aportan y promueven la diversidad y cultura de nuestro país, así como el fomento de la representación nacional, por lo que el servicio de licenciamiento de la serie animada infantil debe aportar una neutralidad geográfica y cultural con temáticas amenas y novedosas, como complemento de una programación integral para este especial público objetivo.

El servicio de licenciamiento de derechos de transmisión de contenido audiovisual de terceros nos permite enriquecer la programación de Canal IPE, con una inversión menor a la requerida para la realización de una producción audiovisual propia. Esta perspectiva tiene como objetivo obtener contenido valioso que trate temas universales, afines a los propósitos del IRTP, el cual promueve la difusión de materiales educativos, culturales y recreativos. Canal IPE se presenta como el primer canal público orientado a ofrecer contenidos gratuitos de calidad, con enfoque cultural y de entretenimiento y esta debe mostrarse como una alternativa innovadora.

Mediante el servicio de licenciamiento de derechos de transmisión de material audiovisual novedoso, también se busca ofrecer una mayor variedad temática programática, en la que los televidentes rápidamente comprueben que es una propuesta diferenciada que fomenta la exploración, la curiosidad, la búsqueda de conocimiento en diferentes aspectos, la imaginación y otros ámbitos que contribuyan al desarrollo de habilidades de los niños en esta primera etapa.

4. FINALIDAD PÚBLICA



PERÚ

Ministerio de
Cultura

Instituto Nacional
de Radio y
Televisión del Perú

Dirección de
Televisión

Subdirección de
Programación Televisiva

"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

El siguiente requerimiento tiene como finalidad pública complementar las parrillas de programación de las señales de Canal IPe, así como la franja Chicos IPe en TVPerú, ofreciendo una programación infantil diversa y novedosa, generando una oferta televisiva relevante para los niños y niñas en nuestro país. El interés público radica en sumar contenidos televisivos de valor a los generados por la producción propia, con el objetivo de proveer estímulos audiovisuales educativos y/o formativos a los televidentes, en este caso niños en etapa preescolar, los cuales se encuentran en el periodo de educación inicial.

El IRTP tiene la responsabilidad, a través de Canal IPe como única señal televisiva peruana en su género, de ofrecer programas para público infantil y púber, así como otorgar herramientas influyentes para su formación en diversos ámbitos. El niño en edad preescolar se encuentra en un periodo donde empieza a desarrollar sus habilidades sociales y resulta imprescindible contribuir en ese proceso con el propósito de que pueda conseguir un estado de bienestar mental.

Los niños entre los 4 y 7 años deben desarrollar habilidades como asertividad, empatía, comunicación, buen manejo de sus emociones, resolución de conflictos, entre otros. Esta última es la capacidad para interpretar una situación problemática y encontrar alternativas de solución. Es posible que los estímulos audiovisuales puedan graficar situaciones, y facilitar opciones para resolver favorablemente cualquier desacuerdo, siendo de gran aporte cuando esto suceda en su entorno porque anima a los niños a expresar sus puntos de vista y escuchar a los demás.

Por eso, para cautivar a la teleaudiencia infantil, las series animadas deben utilizar dramatizaciones sobre la resolución de conflictos que permitan situarlo en un ambiente ameno y humorístico, de manera que la temática pueda ser abordada naturalmente con personajes con los que el televidente se pueda identificar. En ese sentido, el IRTP reitera su compromiso con la difusión de contenidos televisivos que abordan diversas temáticas a través de las señales de Canal IPe y la franja de Chicos IPe en TVPerú.

5. OBJETIVO DE LA CONTRATACIÓN

La adquisición de derechos de transmisión de contenidos audiovisuales de terceros, considerados como "enlatados", responde a la actividad operativa de Adquisición de derechos de emisión de material audiovisual para televisión del Plan Operativo Institucional (POI) 2026 y es fundamental para fortalecer la parrilla de programación de Canal IPe. Esta necesidad responde a la optimización de la relación costo-beneficio, ya que permite incorporar nuevos estrenos que complementan la producción propia y amplían la oferta infantil con contenidos variados que fortalecen la imaginación, el aprendizaje y el desarrollo de habilidades sociales.

En este contexto, resulta prioritario contar con series animadas dirigidas a niños en edad preescolar, con un enfoque educativo, temáticas universales y alineadas con los objetivos del IRTP como institución pública. Los contenidos deben contribuir de manera significativa al desarrollo cognitivo y emocional de los niños, respetando las particularidades de su etapa de crecimiento.

Serie animada dirigida al público preescolar que fortalece el desarrollo del lenguaje e introduce de manera temprana el inglés mediante situaciones cotidianas, repetitivas y contextualizadas. Cada episodio prioriza el uso de vocabulario básico, expresiones sencillas y asociaciones visuales claras que facilitan la comprensión y la retención.

La estructura contempla capítulos cortos, con énfasis en la observación, la imitación y la repetición como recursos pedagógicos. La propuesta destaca por una animación limpia, de trazos definidos y movimientos suaves, con fondos minimalistas y colores contrastantes que permiten centrar la atención en las palabras y acciones clave. Esta claridad visual refuerza la comprensión del inglés y favorece un aprendizaje gradual y efectivo para el público objetivo.

6. CARACTERÍSTICAS Y/O CONDICIONES DEL SERVICIO A REALIZAR



PERÚ

Ministerio de
Cultura

Instituto Nacional
de Radio y
Televisión del Perú

Dirección de
Televisión

Subdirección de
Programación Televisiva

"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

6.1 ACTIVIDADES

- El proveedor brindará los derechos de transmisión de la serie animada para su difusión por Televisión digital (TDT), satélite y cable gratuito a nivel nacional (simulcast) en las señales de Canal IPe y la franja Chicos IPe en TVPerú.
- Fecha de cesión de derechos: Desde el día siguiente de la entrega del producto audiovisual.
- Incluir el reporte o detalle de los MCS (Music cue sheets) con títulos de música, editores y tiempos de ejecución.
- La vigencia de la cesión de derechos de la serie animada será de dos (02) años de manera ilimitada, contados desde el día siguiente de la entrega del producto audiovisual y/o desde la fecha que establezca el contrato.

6.2 OTRAS CONSIDERACIONES:

- La serie animada dirigida al público preescolar debe ser orientada al fortalecimiento del desarrollo del lenguaje y a la iniciación temprana en el idioma inglés como segunda lengua, mediante estrategias pedagógicas acordes con la primera infancia.
- La propuesta temática deberá estructurarse a partir de situaciones cotidianas simples y altamente contextualizadas que permitan la introducción progresiva de vocabulario básico, expresiones funcionales y estructuras lingüísticas elementales en idioma inglés. El contenido deberá favorecer la asociación directa entre palabra, acción e imagen, promoviendo la comprensión auditiva y la familiarización fonética de manera natural.
- Cada episodio deberá priorizar recursos metodológicos propios del aprendizaje temprano, tales como repetición intencionada, modelado verbal, imitación guiada y refuerzo visual, facilitando la retención y consolidación progresiva del vocabulario presentado. Asimismo, el contenido deberá mantener coherencia temática y progresión acumulativa en el uso de términos y expresiones.
- Desde el punto de vista audiovisual, la serie deberá presentar una animación clara y de trazos definidos, con movimientos suaves y fondos visuales no recargados, privilegiando la focalización de la atención en las palabras clave y en las acciones asociadas. El uso de contrastes cromáticos y diseño minimalista deberá contribuir a reducir la sobreestimulación visual y reforzar el proceso de aprendizaje.
- La temática deberá abordarse con un enfoque lúdico y formativo, asegurando que la introducción del idioma se realice de manera gradual, comprensible y adecuada al desarrollo cognitivo del público preescolar.
- Respecto a la duración de cada capítulo, deberán sumar un promedio de 195 a 450 minutos totales para programación, distribuidos entre 65 a 75 episodios, considerando un tiempo artístico de 3 a 6 minutos por episodio en español neutro.
- Número de exhibiciones permitidas de manera ilimitada por dos años.
- No requiere geobloqueo o restricción geográfica de señales televisivas.
- El material deberá cumplir con las especificaciones del manual técnico de Canal IPe que son las siguientes:
 - o Resolución de video: 1280 x 1080
 - o Formato: HD (16:9)
 - o Wrapper: MXF
 - o Códec: DVCPRO HD
 - o Frecuencia de muestreo: 29.97fps
 - o Bit Rate: 100 Mbps
 - o Frecuencia de muestreo: 48KHz



PERÚ

Ministerio de
Cultura

Instituto Nacional
de Radio y
Televisión del Perú

Dirección de
Televisión

Subdirección de
Programación Televisiva

"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

- Resolución: 16 bits
- El nivel de audio normalizado debe estar en el rango de -20 a -16 dBfs

- Para la verificación del cumplimiento de los términos de referencia, el postor deberá enviar como mínimo 2 episodios por serie requerida, por medio de herramientas digitales (enlaces de visualización en línea o de descarga), los enlaces de previsualización deben estar consignados en la cotización.

7. REQUISITOS DEL PROVEEDOR

Requisito: El proveedor debe acreditar la titularidad o la representación como distribuidor autorizado con derechos de explotación de la serie animada propuesta.

- **Acreditación:** El proveedor deberá presentar, junto con la cotización, copia simple de documento emitido por la entidad u organización competente que acredite su condición. El documento podrá presentarse en idioma español o inglés, priorizando su presentación en español.
- **Revisión del material:** Para la verificación del cumplimiento de los términos de referencia, el postor deberá enviar como mínimo 2 episodios por serie requerida, por medio de herramientas digitales (enlaces de visualización en línea o de descarga), los enlaces de previsualización deben estar consignados en la cotización.

8. LUGAR Y PLAZO DE EJECUCIÓN DEL SERVICIO

- **Lugar**
La ejecución del servicio se realizará de forma remota y/o en la nube.
- **Plazo**
El plazo máximo para la entrega del producto audiovisual es de veinte (20) días calendario contados a partir del día siguiente de la firma del contrato (sea por suscripción del documento contractual o notificación de la orden de servicio, según corresponda).

9. ENTREGABLES

Se presentará un informe que contenga el enlace de transferencia de archivos (FTP, Áspera, Dropbox, Drive o plataformas institucionales). Este deberá ser dirigido a la Subdirección de Programación TV al correo electrónico jangobaldo@irtp.gob.pe

10. CONFORMIDAD Y FORMA DE PAGO

Conformidad

La supervisión del servicio estará a cargo de la Subdirección de Programación Televisiva, quien será responsable de emitir la conformidad de servicio, previo informe del especialista de Programación indicando la recepción completa del material, su revisión y cumplimiento de las condiciones establecidas en los términos de referencia.

Asimismo, son aplicables las disposiciones correspondientes a la conformidad establecidas en el artículo 144 del Reglamento de la Ley N° 32069, Ley General de Contrataciones Públicas, aprobado mediante Decreto Supremo N° 009-2025-EF.

Forma de Pago



PERÚ

Ministerio de
Cultura

Instituto Nacional
de Radio y
Televisión del Perú

Dirección de
Televisión

Subdirección de
Programación Televisiva

"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

El pago se realiza en un plazo máximo de diez días hábiles luego de otorgada la conformidad por parte del área usuaria y es prorrogable, previa justificación de la demora, por cinco días hábiles. Asimismo, son aplicables las disposiciones correspondientes al pago establecidas en el artículo 67 de la Ley N° 32069, Ley General de Contrataciones Públicas.

11. PENALIDADES

En caso de retraso injustificado del contratista en la ejecución de las prestaciones objeto del contrato, la Entidad le aplica automáticamente una penalidad por mora por cada día de atraso. La penalidad se aplica automáticamente y se calcula de acuerdo a la siguiente fórmula:

$$\text{Penalidad diaria} = \frac{0.10 \times \text{Monto vigente}}{F \times \text{Plazo vigente en días}}$$

Donde F tiene los siguientes valores:

Para bienes y servicios: $F = 0.40$

Tanto el monto como el plazo se refieren, según corresponda, al monto vigente del contrato u orden de servicio, componente o ítem que debió ejecutarse o, en caso de que estos involucren entregables cuantificables en monto y plazo del entregable que fuera materia de retraso.

La suma de la aplicación de las penalidades por mora y de otras penalidades no debe exceder el 10% del monto vigente del contrato, o de ser el caso, del ítem correspondiente.

El IRTP se reserva el derecho de resolver la orden de servicio ante la imposición de penalidades por parte del contratista. La Entidad tiene el derecho a exigir, además de la penalidad, el cumplimiento de la obligación.

12. PROPIEDAD INTELECTUAL

La Entidad tendrá todos los derechos de propiedad intelectual, incluidos sin limitación, las patentes, derechos de autor, nombres comerciales y marcas registradas respecto a los productos o documentos y otros materiales que guarden una relación directa con la ejecución del servicio o que se hubieren creado o producido como consecuencia o en el curso de la ejecución del servicio. A solicitud de la Entidad, el contratista tomará todas las medidas necesarias, y en general, asistirá a la Entidad para obtener esos derechos.

13. RESPONSABILIDAD POR VICIOS OCULTOS

El contratista es responsable por la calidad ofrecida y por los vicios ocultos por un plazo no menor de un (01) año contado a partir de la conformidad otorgada por la entidad contratante.

14. RESOLUCIÓN CONTRACTUAL

Cualquiera de las partes puede resolver el contrato u orden de servicio, total o parcialmente, en los siguientes casos:

- Caso fortuito o fuerza mayor que imposibilite la continuación del contrato.
- Incumplimiento de obligaciones contractuales, por causa atribuible a la parte que incumple.
- Hecho sobreviniente al perfeccionamiento del contrato, de supuesto distinto al caso fortuito o fuerza mayor, no imputable a ninguna de las partes, que imposibilite la continuación del contrato.
- Por incumplimiento de la cláusula anticorrupción.
- Por la presentación de documentación falsa o inexacta durante la ejecución contractual.
- Configuración de la condición de terminación anticipada (De ser el caso, el área usuaria debe sustentar la condición de terminación anticipada, en caso de que el contrato contenga más de un hito y el resultado



PERÚ

Ministerio de
Cultura

Instituto Nacional
de Radio y
Televisión del Perú

Dirección de
Televisión

Subdirección de
Programación Televisiva

"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

de alguno de estos impida o haga innecesaria la continuidad del siguiente, sin que resulte atribuible a alguna de las partes, de acuerdo con lo previsto en el artículo 121 del Reglamento de la Ley N° 32069, Ley General de Contrataciones Públicas, aprobado por Decreto Supremo N° 009-2025-EF).

El procedimiento y las condiciones para su aplicación se realiza conforme al artículo 122 del Reglamento aprobado por el Decreto Supremo N° 009-2025-EF.

15. GESTIÓN DE RIESGOS

Las partes realizan la gestión de riesgos de acuerdo con lo establecido en el presente requerimiento y los documentos que lo conforman, a fin de tomar decisiones informadas, aprovechando el impacto de riesgos positivos y disminuyendo la probabilidad de los riesgos negativos y su impacto durante la ejecución contractual, considerando la finalidad pública de la contratación.

16. ANTICORRUPCIÓN

EL CONTRATISTA declara y garantiza no haber ofrecido, negociado, prometido o efectuado ningún pago o entrega de cualquier beneficio o incentivo ilegal, de manera directa o indirecta, a los evaluadores del proceso de contratación o cualquier servidor de la entidad contratante.

Asimismo, EL CONTRATISTA se obliga a mantener una conducta proba e íntegra durante la vigencia del contrato, y después de culminado el mismo en caso existan controversias pendientes de resolver, lo que supone actuar con probidad, sin cometer actos ilícitos, directa o indirectamente.

Aunado a ello, EL CONTRATISTA se obliga a abstenerse de ofrecer, negociar, prometer o dar regalos, cortesías, invitaciones, donativos o cualquier beneficio o incentivo ilegal, directa o indirectamente, a funcionarios públicos, servidores públicos, locadores de servicios o proveedores de servicios del área usuaria, de la dependencia encargada de la contratación, actores del proceso de contratación y/o cualquier servidor de la entidad contratante, con la finalidad de obtener alguna ventaja indebida o beneficio ilícito. En esa línea, se obliga a adoptar las medidas técnicas, organizativas y/o de personal necesarias para asegurar que no se practiquen los actos previamente señalados.

Adicionalmente, EL CONTRATISTA se compromete a denunciar oportunamente ante las autoridades competentes los actos de corrupción o de inconducta funcional de los cuales tuviera conocimiento durante la ejecución del contrato con LA ENTIDAD CONTRATANTE.

Tratándose de una persona jurídica, lo anterior se extiende a sus accionistas, participacionistas, integrantes de los órganos de administración, apoderados, representantes legales, funcionarios, asesores o cualquier persona vinculada a la persona jurídica que representa, comprometiéndose a informarles sobre los alcances de las obligaciones asumidas en virtud del presente contrato.

Finalmente, el incumplimiento de las obligaciones establecidas en esta cláusula, durante la ejecución contractual, otorga a LA ENTIDAD CONTRATANTE el derecho de resolver total o parcialmente el contrato. Cuando lo anterior se produzca por parte de un proveedor adjudicatario de los catálogos electrónicos de acuerdo marco, el incumplimiento de la presente cláusula conllevará que sea excluido de los Catálogos Electrónicos de Acuerdo Marco. En ningún caso, dichas medidas impiden el inicio de las acciones civiles, penales y administrativas a que hubiera lugar.

17. APLICACIÓN SUPLETORIA

Para todo lo no previsto en la presente contratación, es de aplicación supletoria la Constitución Política del Perú, la Ley General de Contrataciones Públicas y su Reglamento vigentes, así como las normas de derecho público que resulten aplicables a las contrataciones de bienes y/o servicios, las disposiciones pertinentes del Código Civil y demás normas de derecho privado, en ese orden de prelación.



PERÚ

Ministerio de
Cultura

Instituto Nacional
de Radio y
Televisión del Perú

Dirección de
Televisión

Subdirección de
Programación Televisiva

"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

18. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Toda controversia que surja durante la ejecución, interpretación, resolución, inexistencia, ineficacia o invalidez del presente contrato será resuelta mediante trato directo entre las partes.

De no llegarse a un acuerdo, las partes someterán la controversia a conciliación conforme a la normativa de contrataciones públicas vigente.

De persistir la controversia, esta será resuelta mediante arbitraje de derecho, administrado por un Centro de Arbitraje institucional, de conformidad con la Ley N.º 32069, su reglamento y la normativa peruana aplicable.

El arbitraje tendrá como sede la República del Perú y se desarrollará en idioma español. El laudo arbitral será definitivo e inapelable.

El postor ganador de la buena pro selecciona a uno de las siguientes Instituciones Arbitrales para administrar el arbitraje:

- Centro de Arbitraje de la Asociación Centro de Altos Estudios de Fomento y Capacitación CIES.
- Centro de Arbitraje de la Cámara de Comercio de Lima.
- Centro de Análisis y Resolución de Conflictos de la Pontificia Universidad Católica del Perú.



Firma Digital

INSTITUTO NACIONAL DE RADIO Y TELEVISIÓN DEL PERÚ

Firmado digitalmente por
ANGOBALDO TORRES Jorge Luis
FAU 20338915471 soft
Motivo: Doy V° B°
Fecha: 26.02.2026 15:18:47 -05:00